

Ppor. Staszak Stefan

NKMM/1

z odprawiedli:

Mp. dnia 14/III 1942 r.

00063

(63)

Byłem w obozie internowanych z terenów Łotwy i Litwy  
w Koziebsku ob. Orłowska. W obozie byli oficerowie  
(w większości) podoficerowie i strzelcy wystrzał broni  
i miot + oficerowie i szeregowi policji i straży granicznej.  
Dobrze było, kiedy internowanych mieszkałem. Głównie  
ośmiem, prawie na 2500 - 3000 ludzi. Czas istnienia  
obozu od 10 lipca 1940 r. do 28 czerwca 1941 r. Zakwe-  
strowani w starych, murowanych budynkach postleżeni-  
mych. Dwie przesterżone w jak małym rejonie (ok. 200x300m.)  
W kwadratowym, chwilemi "prost rozniecone parafne  
pousta je bole senne i głowy (razro?)". Oficerowie  
pracowali fizycznie w tzw. "kuchni oficerskiej" -  
ochotliwie w kuchni, brukowali drogi na terenie obozu,  
w warsztatach. Ogólnie prawie wszyscy interesowali się  
 Nauką własną: Drogim powrotem uczyli się  
 nauki języków obcych np. francuski, angielski, ni-  
miecki, rosyjski, włoski. Nie brakło i innych  
kursów jak szaferski, rolniczo-ogrodnicze, pszczołostaj-  
i t.p.

Gwa w seachy, miasta berolo wicilkie powozdzenie - apra-  
 wina prerie u karidej kwatene. Gwa v kart, (potser-  
 bapki - proferson) wicyle ni powozdzeniem u starych  
 zwolennikow i amatorow i nie odstrenata ich radna  
 kere strovovana puer wtedne sowickie (byly wypadki  
 osadnania "u wicij" na 3 i wiciej dni). Stosunek wiedz  
 sornichnik do jencow prz muni poprawny - styszate  
 a opowiedzia innych kolegow o wypadkach wyimierwania  
 sie z tego wystukiego co bylo pobnie z merych woadz  
 ily. ten oltetego, u ni bytem siraadkiem ily, nieopisuje  
 wysoc niepotrotyczyu sryu rachowanem wbedridi  
 mionale i stora danczenia ppik. Wysolki (z Viltua) - ogolnie  
 manny u dorie pod pseudonimem "Komendur" rozpranay  
 puer niektorych kolegow dore O.R. "Onca" - ten, ktorego  
 katoga. O.R. "Orta" powostawila (?) u Talinie. Za wysoc  
 nie oficerskie postporanice wzgledem kolegow i obyvat  
 sowickich prz przyjnowami do naprawy butow wstaw  
 sie tapowniczem ppir. Gaska. Swoja potarg, tekem i koleistky  
 wspolprac prz ogiaznani komunikacji radiowych wyrozniw sie  
 kpt. Pittner. U dorie zmarlo okolo 15 osob...

Handwritten signature and initials, possibly "H. H. H." or similar, with a large flourish.